



Lester B. Pearson School Board
Commission scolaire Lester-B.-Pearson
1925 Brookdale Ave., Dorval, QC, H9P 2Y7
www.lbpsb.qc.ca

September 1st, 2021

Dear Parents/guardians,

Please see below for a summary of the health and safety protocols, and other measures, that are in place in Lester B. Pearson School Board schools for the 2021-2022 academic year.

School organization

1. There are no class bubbles, however, schools are encouraged to minimize mixing grades/cycles, when possible.
2. Student support services are provided.

Online learning

Online learning will be available for students who have been exempted from attending in-person classes for medical reasons. For authorization, parents are required to make a formal request via their child's home school and have in their possession a signed doctor's note. The home school will then submit the request to the Online Academy. The deadline for online school applications is September 11, 2021.

Masks in school

1. Students, Grade 1 to Grade 11, are required to wear masks at all times when indoors. Exceptions:
 - in Physical Education class (unless it is within a 10-day period after the declaration of a positive case in class).
 - at Principal/teacher discretion to remove masks in *extreme heat* while seated (precision on extreme heat = 25°C and above outside) unless classroom is air conditioned.
 - if the students meets other exemption criteria as defined by the MEQ.

Positive COVID case

1. Any student that tests positive must isolate at home for ten (10) days.
2. *Santé Publique* will assess the risk level and advise the family and school.
 - All other students in that class will remain in school, unless deemed a high risk by *Santé Publique* (ie. not wearing their mask).
 - In the event of a second positive COVID case from the same class, within the 10-day period Public Health will evaluate the circumstances and recommend appropriate action to the school team. This may involve isolation of additional students.

Visitors

Visitors are permitted on school premises providing they are wearing a procedural mask. This includes parents or other visitors. At this time, we are delaying the authorization for in-school volunteers until we are certain that COVID circumstances are stable.

Cafeteria Services

1. Regular cafeteria services can resume at secondary and elementary schools, where applicable:
 - Students must wear masks unless they are seated and eating.
 - Students may be encouraged to eat with peers at their grade level.
 - Caf-Mobile services will resume, where applicable.

Libraries

1. Libraries will be open to students, where applicable.

Transportation

1. Transportation services resume at regular bus capacity.
2. Masks are required for all students riding the bus.

Cleaning protocols

Sanitation and cleaning protocols remain unchanged from last year; we will continue to be vigilant in this domain with regular cleaning and disinfection.

COVID-19 symptoms

The following symptoms are identified by *Santé Publique* as symptoms related to possible COVID infection. **Should your child develop any symptoms listed below, they must stay at home and it is recommended that they be tested for COVID-19:**

One of the following symptoms:	Two of the following symptoms:
• Fever (38°C or more, oral thermometer) • Sudden loss of smell without congestion or loss of taste • Onset or aggravation of a cough • Difficulty breathing • Shortness of breath • Sore throat	• Abdominal pain • Nausea and vomiting • Diarrhea or gastro-intestinal symptoms • Intense fatigue • Loss of appetite • Muscular pain • Headache
• Please note that nasal congestion and runny nose have been removed from the list.	
• Family members do not have to self-isolate while the individual with symptoms is waiting for their COVID test result.	

For any concerns or questions related to COVID, the COVID-line remains open to the public: 1-877-644-4545.

Rest assured the school board will continue to keep you informed of any and all changes to public health guidelines that are issued throughout the school year.

Thank you for your collaboration.

Lester B. Pearson School Board Administration



1^{er} septembre 2021

Chers parents et gardiens,

Vous trouverez ci-dessous le résumé des protocoles de santé et sécurité et d'autres mesures qui sont en place dans les écoles de la Commission scolaire Lester-B.-Pearson pour l'année scolaire 2021-2022.

Organisation scolaire

1. Il n'y a pas de bulles-classes. Toutefois, les écoles sont encouragées à réduire les contacts entre les niveaux et les cycles quand c'est possible.
2. Les services d'aide aux élèves sont offerts.

Apprentissage en ligne

L'apprentissage en ligne sera disponible aux élèves qui ont été exemptés des cours en présentiel pour des raisons médicales. Pour obtenir une autorisation, les parents doivent faire une demande officielle à l'école de leur enfant et avoir en leur possession un billet signé par un médecin. L'école enverra ensuite la demande à l'académie en ligne. La date d'échéance des demandes est le 11 septembre 2021.

Masques à l'école

1. Les élèves de la 1^{re} à la 11^e année doivent porter un masque en tout temps à l'intérieur. Exceptions :
 - Dans les cours d'éducation physique (à moins que ce soit dans une période de 10 jours après la déclaration d'un cas positif en classe)
 - À la discrétion de la direction ou des enseignants, le masque peut être retiré dans les cas de *chaleur extrême* lorsque les élèves sont assis (précision sur la chaleur extrême : 25 degrés C et plus dehors) à moins que la salle de classe soit climatisée.
 - Si les élèves répondent à d'autres critères d'exemption définis par le MEQ.

Cas de COVID positifs

1. Les élèves qui reçoivent un test positif doivent s'isoler à la maison pendant dix (10) jours.
2. La Santé publique évaluera le degré de risque et avisera la famille et l'école.
 - Tous les autres élèves de cette classe resteront à l'école à moins que cela ne soit jugé comme un risque par la *Santé publique* (ex. sans le port du masque).
 - Si un deuxième cas positif de COVID est décelé dans la même classe, dans la période de 10 jours, la *Santé publique* évaluera les circonstances et recommandera une mesure adéquate à l'équipe-école. Cette mesure pourrait comprendre l'isolement d'autres élèves.

Visiteurs

Les visiteurs sont admis à l'école pourvu qu'ils portent un masque procédural, qu'il s'agisse de parents ou d'autres visiteurs. En ce moment, nous retardons l'autorisation pour les bénévoles sur place jusqu'à ce que nous soyons certains que la situation de la COVID soit stable.

Services de cafétéria

1. Les services normaux de cafétéria peuvent reprendre dans les écoles secondaires et primaires quand cela s'applique :
 - Les élèves doivent porter un masque sauf quand ils sont assis et qu'ils mangent.
 - Ils seront encouragés à manger avec leurs camarades de la même année.
 - Les services de Caf-Mobile reprendront quand cela s'applique.

Bibliothèques

1. Les bibliothèques seront ouvertes aux élèves quand cela s'applique.

Transport

1. Les services de transport reprennent avec la capacité régulière des autobus.
2. Tous les élèves qui prennent l'autobus doivent porter le masque.

Protocoles de nettoyage

Les protocoles de désinfection et de nettoyage restent inchangés par rapport à l'an dernier; nous continuerons de demeurer vigilants à cet égard et veillerons à ce que le nettoyage et la désinfection se fassent régulièrement.

Symptômes de la COVID-19

Les symptômes suivants sont identifiés par la *Santé publique* comme des symptômes liés à une possible infection à la COVID. **Si votre enfant souffre de l'un des symptômes ci-dessous, il doit rester à la maison et on recommande qu'il subisse un test de COVID-19 :**

Un des symptômes suivants :	Deux des symptômes suivants :
• Fièvre (38 degrés C ou plus thermomètre oral) • Perte soudaine de l'odorat sans congestion ni perte du goût • Apparition ou aggravation d'une toux • Difficulté respiratoire • Souffle court • Mal de gorge	• Douleur abdominale • Nausée ou vomissement • Diarrhée ou symptômes gastro-intestinaux • Fatigue intense • Perte d'appétit • Douleur musculaire • Mal de tête
• Veuillez noter que la congestion nasale et l'écoulement nasal ont été retirés de la liste.	
• Les membres de la famille n'ont pas à s'isoler quand une personne ayant des symptômes attend un résultat de test de COVID.	

Pour toute préoccupation ou question sur la COVID, la ligne d'information sur la COVID reste ouverte pour le public au 1-877-644-4545.

Soyez assurés que la commission scolaire continuera de vous tenir informés de tous les changements aux directives de la santé publique qui seront apportés pendant l'année scolaire.

Merci de votre collaboration

La direction de la Commission scolaire Lester-B.-Pearson